



# LE POULET CANADIEN

Volume 20, Numéro 1 | FÉVRIER/MARS 2018

Le **magazine** des Producteurs de poulet du Canada sur l'**UAM** est maintenant disponible !

La première édition du magazine des Producteurs de poulet du Canada sur l'utilisation des antimicrobiens (UAM), *La stratégie sur l'UAM : une ordonnance pour le changement* est disponible sous forme électronique et imprimée !

Le magazine est un outil élaboré dans le but d'appuyer la mise en œuvre de la Producteurs de poulet du Canada sur l'utilisation responsable des antimicrobiens qui cherche à répondre à la menace pour la santé publique de la résistance aux antimicrobiens, de conserver la confiance des consommateurs et d'offrir à nos clients un moyen durable de répondre aux attentes du gouvernement et des consommateurs, tout en protégeant la santé animale.

SUITE À LA PAGE 2

## dans ce numéro

- 2 Formation des auditeurs
- 3 Rapport découlant de la 11<sup>e</sup> réunion ministérielle de l'Organisation mondiale du commerce
- 4 2017 : Faits saillants des relations gouvernementales
- 7 Programme de marque Élevé par un producteur canadien
- 8 Rapport de l'audit par un tiers
- 9 Le gouvernement cède une part d'accès aux marchés : les éleveurs de poulet réagissent

[www.poulet.ca](http://www.poulet.ca)  
[www.producteursdepoulet.ca](http://www.producteursdepoulet.ca)

Réviser : Marty Brett – [mbrett@poulet.ca](mailto:mbrett@poulet.ca)  
Graphiste : Karen Ronayne – [kronayne@poulet.ca](mailto:kronayne@poulet.ca)



Les Producteurs de  
poulet du Canada  
Chicken Farmers  
of Canada



Les Producteurs de poulet du Canada ont récemment annoncé leur stratégie sur l'utilisation d'antimicrobiens, qui élimine l'utilisation préventive des antimicrobiens de catégorie II avant la fin de 2018 et fixe l'objectif d'éliminer l'utilisation préventive des antibiotiques de catégorie III avant la fin de 2020. Cette stratégie s'appuie sur l'élimination de l'utilisation préventive des antibiotiques de catégorie I par l'industrie en 2014.

La stratégie sur l'UAM met l'accent sur l'élimination de l'utilisation préventive des antibiotiques importants pour les humains, tout en conservant les antibiotiques afin de traiter les maladies.

La version électronique permet une navigation facile à partir de tout appareil ayant un accès rapide aux ressources en ligne intégrées.

Consultez-en un exemplaire et découvrez une vaste gamme de sujets et de points de vue des experts de l'industrie relativement à l'UAM dans la production de poulet, y compris :

- » Les détails de la stratégie et les échéanciers;
- » L'importance de travailler ensemble et de participer;
- » Des conseils d'experts pratiques sur la gestion de la couvaison, la gestion de la santé intestinale, le nettoyage des conduites d'eau, les alternatives alimentaires et les vaccins;
- » Et bien plus encore !

Cliquez sur le magazine à gauche afin de consulter la version numérique. Pour demander une copie imprimée, il suffit de communiquer avec votre office provincial ou avec nous à l'adresse [ppc@poulet.ca](mailto:ppc@poulet.ca). 

## Formation des auditeurs

La 14<sup>e</sup> séance annuelle de formation des auditeurs s'est déroulée à Ottawa en novembre dernier. Les auditeurs des quatre coins du pays se sont rencontrés pendant deux jours pour :

- » Apprendre les uns des autres en partageant des expériences.
- » Promouvoir une mise en œuvre cohérente du programme et de l'audit partout au pays.
- » Déterminer les stratégies qui aident à favoriser une mise en œuvre et une vérification uniformes à l'échelle nationale.
- » Fournir des commentaires concernant les besoins en matière de soutien des auditeurs et les futures séances de formation.

Les participants étaient des auditeurs, des agents de certification et d'exécution qui ont reçu des mises à jour sur la stratégie d'utilisation des antimicrobiens des Producteurs de poulet du Canada, la fréquence

de révision des audits, les noms et logos des nouveaux programmes, ainsi qu'une mise à jour du manuel «Élevé par un producteur canadien» du Programme de soins aux animaux prévue à l'automne 2018.

Dre Michele Guerin de l'Université de Guelph a apporté un enrichissement supplémentaire à la formation en présentant ses recherches sur l'assainissement ainsi que leur impact sur la charge bactérienne dans le poulailler.

Les auditeurs font partie intégrante du succès et de la crédibilité des programmes de soins aux animaux et de salubrité des aliments à la ferme. Cette formation a réaffirmé le rôle de l'auditeur et souligné l'importante place qu'il occupe toujours dans la garantie de l'intégrité de ces programmes auprès des clients et des consommateurs. 



# Rapport découlant de la 11<sup>e</sup> réunion ministérielle de l'Organisation mondiale du commerce



La 11<sup>e</sup> Conférence ministérielle (MC11) de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) a eu lieu du 10 au 13 décembre à Buenos Aires, en Argentine. Alors que les attentes en matière de réalisations à l'aube de la réunion étaient peu élevées, encore moins de progrès a été accompli, en particulier au niveau des négociations en agriculture.

Par exemple, bien que les membres de l'OMC aient été mandatés pour résoudre la question du stockage public à des fins de sécurité alimentaire lors de la dernière réunion ministérielle en 2015, ils n'ont pu convenir d'une solution à la MC11. Les membres n'ont même pas été en mesure de s'entendre sur une déclaration ministérielle donc la réunion s'est soldée par une déclaration de la présidente de la réunion, Susana Malcorra, ministre de l'Argentine, et une allocution de clôture du directeur général de l'OMC, Roberto Azevêdo.

Bien qu'il n'y ait pas eu d'entente sur le programme de travail détaillé dans le domaine de l'agriculture suite à la MC11, les membres ont réitéré leur engagement à poursuivre leur travail sur les trois piliers des négociations en agriculture – le soutien interne, l'accès aux marchés, la concurrence à l'exportation – ainsi que l'accès aux marchés non agricoles

(AMNA), les services, le développement, les aspects des droits de propriété intellectuelle liés au commerce, les règles, le commerce proprement dit, et l'environnement. Les pourparlers à l'OMC reprendront à Genève, en Suisse, dans le nouvel an.

Durant leur passage en Argentine, les représentants des Producteurs de poulet du Canada ont rencontré des organisations agricoles de l'UE, de France, d'Irlande, de la Norvège et de la Suisse auquel moment ils ont accru et renforcé le réseau international existant d'organismes aux vues similaires.

À VENIR : le sixième cycle de la modernisation de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) doit se dérouler à Montréal du 21 au 28 janvier, en même temps que le présent numéro du bulletin Le poulet canadien sera imprimé. **B**



# Sur la Colline

## 2017 : Faits saillants des relations gouvernementales

### ALENA

Après son investiture, le président des É.-U., Donald Trump, a entrepris la renégociation de l'ALENA. Les représentants des Producteurs de poulet du Canada ont assisté à chaque cycle de négociations sur l'agriculture en 2017, rencontrant le gouvernement et les représentants élus pour leur rappeler que nous entretenons d'excellentes relations avec l'industrie avicole américaine et que la gestion de l'offre contribue grandement à l'économie canadienne.

### RÉCEPTION ANNUELLE CONJOINTE

La réception annuelle conjointe des quatre offices nationaux de la volaille – les Producteurs de poulet du Canada, les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada, les Producteurs d'œufs du Canada et les Éleveurs de dindons du Canada – a eu lieu le 22 mars au Fairmont Château Laurier à Ottawa. Cet événement annuel a accueilli des participants de tout le secteur agricole, y compris du personnel politique et ministériel clé, des intervenants d'autres secteurs non sujets à la gestion de l'offre et de nombreux fournisseurs de l'industrie. Invité à prendre la parole, le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, Lawrence MacAulay, a présenté aux participants une mise à jour sur l'état actuel de l'agriculture canadienne.

### JOURNÉE DE LOBBYING ET FÊTE D'AVANT MATCH 1.0

Lors de la Journée de lobbying du 2 mai qui a eu lieu sur la Colline du Parlement, les producteurs et les représentants des offices provinciaux ont participé à plus de 70 réunions avec des ministres, des secrétaires parlementaires, des députés, des sénateurs et des membres de leur personnel. La réception de la Fête d'avant match prévue pour cette soirée a malheureusement été annulée en raison d'une fuite de gaz à proximité, mais la fête impromptue de bureau a remporté un grand succès!

### CONGRÈS D'INVESTITURE DES CONSERVATEURS

Le président des Producteurs de poulet du Canada, Benoît Fontaine, et le personnel ont assisté au Congrès d'investiture conservateur à la fin du mois de mai pour discuter avec les députés conservateurs et les délégués du parti de leur appui continu à l'endroit de la gestion de l'offre. Andrew Scheer, député de la Saskatchewan, a été élu au 13<sup>e</sup> tour avec 50,95 % des voix.

### COMPARUTIONS DEVANT DES COMITÉS

Les Producteurs de poulet du Canada ont accepté plusieurs invitations et ont comparu devant des comités de la Chambre et du Sénat tout au long de l'année pour traiter d'un large éventail de questions importantes pour notre secteur. Nous avons été heureux d'être invités par le Comité permanent de la santé pour discuter de la résistance aux antimicrobiens, par le Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire de la Chambre pour discuter du transport des animaux et de la Politique alimentaire pour le Canada et par le Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts pour discuter du changement climatique.

### LES MINISTRES FÉDÉRAUX, PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX ANNONCENT LA FORMATION DU PARTENARIAT CANADIEN POUR L'AGRICULTURE

Les ministres fédéraux, provinciaux et territoriaux de l'Agriculture se sont réunis à St. John's (Terre-Neuve) cet été pour finaliser les détails du prochain cadre stratégique intitulé Partenariat canadien pour l'agriculture (PCA). Le PCA est un investissement quinquennal de trois milliards de dollars qui renforcera le secteur de l'agriculture, de l'agroalimentaire et des produits agro-industriels, assurant ainsi le maintien de

Droite : Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, Lawrence MacAulay

Gauche : Député de la Saskatchewan, Saskatchewan Andrew Scheer avec le président des Producteurs de poulet du Canada, Benoît Fontaine



l'innovation, de la croissance et de la prospérité. Le PCA se concentrera sur six domaines prioritaires au cours des cinq prochaines années : science, recherche et innovation; marchés et commerce; durabilité environnementale et changement climatique; agriculture et transformation agroalimentaire à valeur ajoutée; confiance du public; et gestion des risques. Des groupements agricoles de partout au pays ont également rencontré les ministres au cours de la semaine afin d'explorer les priorités et les stratégies pour aider à la croissance de l'industrie.

### UNE POLITIQUE ALIMENTAIRE POUR LE CANADA

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire et son cabinet ont consulté les consommateurs canadiens et les groupes d'intervenants en 2017 relativement à l'élaboration d'une politique alimentaire nationale, comme l'a demandé le Premier ministre. La politique déjà annoncée établira une vision à long terme pour les objectifs de santé, environnementaux, sociaux et économiques liés à

l'alimentation, tout en identifiant les mesures qui peuvent être prises à court terme. La politique sera également un moyen de régler les problèmes liés à la production, au traitement, à la distribution et à la consommation de produits alimentaires. Les Producteurs de poulet du Canada ont participé à des séances de consultation, rencontré le personnel du cabinet du ministre et comparu devant le Comité à ce sujet.

### GRUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL KARSH AGGIES

À la suite des élections fédérales de 2015, un groupe de travail spécial composé de représentants de l'agriculture à Ottawa a été formé pour discuter des travaux sur la Colline qui ont des répercussions sur nos industries. Se réunissant mensuellement, ce groupe a entendu divers représentants du gouvernement en 2017, y compris le secrétaire parlementaire pour les Relations Canada-États-Unis, les sous-ministres adjoints des Finances et d'Agriculture et Agroalimentaire et le caucus rural multipartite.

SUITE À LA PAGE 6

## LE MOIS DU POULET

À l'occasion du Mois du poulet, en septembre, Francis Drouin, député de Glengarry-Prescott-Russell, s'est levé à la Chambre des communes pour faire une déclaration enthousiaste, à titre de député, reconnaissant le travail acharné des 2 800 producteurs de poulet du Canada.

## RÉCEPTION DE NOVEMBRE – FÊTE D'AVANT MATCH 2.0

La réception parlementaire annuelle de l'automne a eu lieu le 22 novembre et a attiré plus de 300 députés, sénateurs, membres du personnel et invités de l'industrie. La nourriture et les breuvages sur le thème d'une fête d'avant match (tailgate party) ont été appréciées par les invités. Quelque 570 \$ ont été recueillis pour la Banque d'aliments d'Ottawa. **R**



En haut: Francis Drouin, député de Glengarry-Prescott-Russell

En bas : Fête d'avant match 2.0



# Programme de marque *Élevé par un producteur canadien*

Les Producteurs de poulet du Canada ont élargi leur marque Élevé par un producteur canadien (EPC) afin d'incorporer les programmes qu'utilisent les producteurs pour élever leurs oiseaux d'après les normes les plus élevées en matière de soins, de qualité et de durabilité.

Trois nouveaux logos ont été créés, chacun soutenant la marque EPC. Ces logos donnent aux producteurs des symboles reconnaissables qu'ils peuvent utiliser pour démontrer l'innovation, la fierté et le travail acharné qu'ils font chaque jour pour appliquer les normes les plus élevées en matière de salubrité des aliments et de soins aux animaux. Ils confirment fièrement l'engagement des producteurs à faire en sorte que leurs activités soient durables aux plans environnemental, économique et social.

## PARTICIPANTS AU PROGRAMME ÉLEVÉ PAR UN PRODUCTEUR CANADIEN

Nous sommes heureux d'annoncer que la participation au programme de marque EPC continue de croître. Des ententes de licence sont actuellement conclues avec les 25 transformateurs, détaillants et exploitants de services alimentaires suivants, et d'autres signataires sont en vue.

## PROMOTION DE LA MARQUE ÉLEVÉ PAR UN PRODUCTEUR CANADIEN

Cette année, la présence de la marque sera renforcée par quatre vagues de publicité traditionnelle et numérique ainsi que par quatre concours nationaux de consommateurs présentant le thème de chaque saison. Les campagnes trimestrielles sensibilisent les consommateurs à la marque et incitent les consommateurs à consulter le site Web poulet.ca. Chaque campagne mettra l'accent sur « le poulet canadien fait partie d'un régime alimentaire plus sain et il est élevé par des producteurs en qui vous pouvez avoir confiance », y compris un appel à l'action intitulé « Demandez l'étiquette Élevé par un producteur canadien à votre épicerie locale ». **R**



| SERVICE D'ALIMENTATION | DÉTAILLANTS     | TRANSFORMATEURS PRIMAIRES  |
|------------------------|-----------------|--|
| Chorizo's              | Federated Co-op | Blue Goose   |
| Fat Bastard Burrito    | Fiesta Farms    | Eden Valley Farms  |
| Mary Brown's Inc.      | Kudrinkos       | Granny's Poultry   |
| Montana's Cookhouse    | Sobeys          | Maple Leaf Prime   |
| Nando's                | Vince's Market  | Maple Lodge Farms  |
| Prime Pubs             | Walmart         | Poulet LiberTerre de<br>Retail Ready Foods Inc.                    |
| Seven Eleven           |                 | Sunrise Farms  |
| Swiss Chalet           |                 | Yarrow Meadow Poulet certifié<br>biologique de Twin Maple Products |
| Restaurant Turtle Jack |                 | Yorkshire Valley Farms   |
| Wild Wings             |                 |  |

# Rapport de l'audit par un tiers

Depuis 2016, les Producteurs de poulet du Canada et les offices provinciaux de commercialisation du poulet ont fait l'objet d'audits par des tiers pour vérifier que le Programme de salubrité des aliments à la ferme (PSAF) et le Programme de soins aux animaux (PSA) associés à la marque Élevé par un producteur canadien ont été mis en œuvre efficacement, sont maintenus sur une base régulière par les producteurs et continuent de répondre aux exigences des programmes de reconnaissance des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux.

NSF International est un organisme de certification tiers reconnu à l'échelle internationale agréé par l'Occupational Safety and Health Administration (osha.gov), le Conseil canadien des normes (CCN) (scc.ca/fr), l'American National Standards Institute (ANSI) (ansi.org) pour la norme ISO 17065 et l'International Accreditation Service (iasonline.org).

NSF, qui est une organisation indépendante, effectue chaque année les audits par un tiers pour déterminer si les programmes et les produits sont conformes aux normes de salubrité, de qualité et de rendement.

Les producteurs de poulet canadiens sont fiers d'être à la hauteur des attentes des consommateurs canadiens et de pouvoir montrer leur engagement en mettant en œuvre dans les fermes des programmes de salubrité des aliments et de soins aux animaux. L'audit par un tiers ajoute de la crédibilité à ces programmes, tout en validant le

dur travail que réalisent chaque jour les producteurs de poulet pour atteindre les normes élevées auxquelles les Canadiens sont en droit de s'attendre.

En 2017, lors de chaque vérification de la mise en œuvre du PSAF et du PSA, NSF a conclu qu'ils avaient tous deux été mis en œuvre de façon efficace et maintenus sur une base régulière, et que les mesures appropriées étaient appliquées de manière cohérente pour chaque programme. De plus, les évaluations à la ferme de NSF démontrent que les Producteurs de poulet du Canada ont mis ces programmes en œuvre de façon efficace et cohérente.

Les conclusions positives de l'audit qu'a mené NSF en 2017 reflètent tout le travail et l'attention des intervenants de l'industrie et des producteurs, de même que leur engagement envers l'amélioration continue. Elles forment de plus un élément essentiel du succès du PSAF et du PSA de la marque Élevé par un producteur canadien. **R**



# Le gouvernement cède une part d'accès aux marchés : les éleveurs de poulet réagissent

Les Producteurs de poulet du Canada s'inquiètent de l'incidence des décisions prises à la fin des discussions entourant le nouvel accord de Partenariat transpacifique global et progressiste (PTPGP).

L'accord inclut des concessions en matière d'accès aux marchés pour les produits du poulet qui ont été accordées dans l'accord original du Partenariat transpacifique (PTP) en réponse aux demandes des États-Unis. Comme les États-Unis se sont depuis retirés du PTP, ces concessions n'auraient pas dû faire partie des négociations. Cela est particulièrement vrai à la lumière du fait que les autres pays n'ont rien donné en échange pour cet accès accru au marché canadien du poulet.

L'accès consenti dans le cadre du nouveau PTPGP représente une quantité additionnelle équivalente à 2,1 % de la production canadienne qui sera importée, en sus de l'engagement actuel du Canada de 7,5 %, portant le total à 9,6 %.

« Il est plus important que jamais que le gouvernement commence à fermer les échappatoires et qu'il applique les programmes promis lorsque le PTP a été conclu à l'origine », affirme Benoît Fontaine, président des Producteurs de poulet du Canada, en faisant allusion aux engagements d'octobre 2015, à savoir d'offrir des

programmes de soutien et d'appliquer les mesures anticontournement en rapport au poulet. Ces mesures et programmes annoncés au moment où l'accord original a été conclu visent le poulet à griller faussement étiqueté et importé comme poules de réformes, l'ajout de sauce afin de contourner les contingents d'importation et l'exclusion des produits sujets à la gestion de l'offre dans le PRD (programme de report des droits) afin de mettre un terme aux échappatoires.

Ensemble, ces contournements ont résulté en des pertes annuelles de :

- » Plus de 139 millions de dollars en recettes agricoles
- » 4 456 emplois
- » 335,3 millions de dollars pour le PIB
- » 11,9 millions de dollars en revenus fiscaux

« Un accès accru au marché canadien du poulet, surtout que nous n'avons rien obtenu en retour, affectera les emplois à l'échelle du pays », soutient M. Fontaine. « Ces programmes aideront à atténuer les dommages occasionnés par le fait de céder notre accès aux marchés. »

M. Fontaine poursuit en disant « Nous devons préciser clairement que nous en sommes à la limite de ce que nous pouvons concéder dans toutes futures négociations. Si les États-Unis veulent avoir accès à notre marché, par exemple, ils n'ont qu'à rejoindre les rangs des signataires du PTPGP. »

Les Producteurs de poulet du Canada représentent les 2 800 producteurs de poulet d'un bout à l'autre du pays et veillent à ce que le poulet qui est servi aux Canadiens soit sécuritaire et délicieux, et élevé selon les normes les plus rigoureuses. **R**

